

基于情境模拟的英美文化体验式实验教学研究

刘晴

(中南大学外国语学院, 湖南长沙, 410083)

[摘要] 为开阔学生视野, 增加他们的国外文化知识, 增强其跨文化交际能力, 在非英语专业本科生中开设基于情境模拟的英美文化体验式实验课。实验围绕五大文化主题开展, 包括知识导入、网络体验、情境创设、角色体验、反思评价等步骤。教学满意度调查结果显示, 基于情境模拟的文化体验式实验有助于提高学生的学习兴趣, 有助于其知识和能力的提升。

[关键词] 情境模拟; 体验式; 实验教学; 兴趣提升; 能力提升

[中图分类号] G642.0 **[文献标识码]** A **[文章编号]** 1674-893X(2018)05-0087-04

一、引言

《大学英语教学指南(征求意见稿)》提出“增强跨文化交际意识和交际能力”是大学英语的教学目标之一。高校开设大学英语课程, 除了让学生提高听、说、读、写、译等能力之外, 还要“了解国外的社会与文化”“了解中外不同的世界观、价值观、思维方式等方面的差异”。因此, 大学英语的教学中通常会适当地导入一定的国外文化知识, 帮助学生开阔视野、了解文化差异, 以提高其跨文化交际能力。然而, 据笔者对中南大学部分大学一、二年级非英语专业学生的跨文化交际能力的调查统计, 60%的学生认为自己对跨文化知识不了解, 将近50%的学生认为自己对西方社会制度、历史传承、风俗习惯等不太了解。可见, 仅仅通过大学英语的课堂教学来增加学生的国外文化知识和提升其跨文化能力是不够的。因此, 在大学英语课堂之外, 笔者尝试利用学生的课余时间开设基于情境模拟的英美文化体验式实验课, 将国外文化知识从教室延伸到实验室, 将文化理论知识运用到实践中, 让学生在模拟的文化情境中体会文化差异、经历文化过程, 以有效增长学生的文化知识, 提高他们的跨文化交际能力。

二、基于情境模拟的体验式教学的内涵

基于情境模拟的体验式教学的理论依据是情

境认知理论和体验学习理论。情境认知理论是由Brown、Collins和Dugid等提出的。他们在研究中发现, 在真实的工作情境中, 人们受情境中活动的影响, 与他人和环境相互作用, 将新旧知识进行重组, 从而获得解决问题的能力^[1]。因此, 只有当学习被镶嵌在运用该知识的社会和自然情境中时, 有意义的学习才会发生^[2]。体验学习的概念则由来已久, 亚里士多德曾经说过, 我们可以通过做某件事的方式来学习^[3]; 约翰·杜威主张“做中学”, 提倡教学以学生为中心、以活动为中心、以经验为中心^[4]; 大卫·库伯认为学习是基于体验的循环过程, 包括体验、反思、归纳、应用等四个不断循环、螺旋上升的阶段^[5]。可见, 情境认知理论强调学习情境的设定, 主张在教学中提供真实或模拟的情境与活动, 为学生理解和经验的互动创造机会; 体验学习理论注重学生的体验, 让学生通过动手操作、亲身经历、直观感受的体验活动获取感性材料, 然后进行反思和应用, 以实现知识的内化和智慧的启迪。

基于情境模拟的体验式教学既注重模拟情境的设定, 也强调学生的体验。它包含以下几个特征: ①教师创设基于真实活动的模拟场景, 设计能让学生动手、动脑、动口来参与的体验式活动, 为学生的理解和经验的互动创造机会; ②学生构建学习共同体进行协作学习, 在参与体验式活动时扮演多重

[收稿日期] 2018-07-09; **[修回日期]** 2018-09-28

[基金项目] 中南大学2016年开放式精品示范课堂计划立项项目“英美社会与文化”(中大教字(2016)37号); 中南大学外国语学院实验室开放项目“英美社会与文化体验式学习实践”

[作者简介] 刘晴(1976—), 女, 湖南长沙人, 中南大学外国语学院讲师, 主要研究方向: 外语教学研究, 联系邮箱: liuqingcsu@163.com

角色,为产出多重观点提供可能;③学生在学习过程中进行反思、归纳与应用,为知识内化成智慧,最终形成自己的观点和能力创造条件。

三、基于情境模拟的英美文化体验式实验教学设计

为开阔学生视野,增加其国外文化知识,增强其跨文化交际能力,笔者利用每周三下午的课余时间,面向中南大学非英语专业本科生,开设“英美社会与文化体验式学习实践”实验课。实验课的学习环境为外语自主学习机房,每位学生都能使用一台高速上网的电脑,机房里有足够大的空间让学生自如地进行各种学习活动。一轮实验为5周,每周1次,每次2.5小时。每周有一个特定的主题,分别为“体验英美风情”“探索英语成长”“解密英美选举”“走进英美名校”“欣赏英美文学”。具体实验过程为:知识导入→网络体验→情境创设→角色体验→反思评价,其中情境创设和角色体验为实验的核心步骤。

(一)知识导入

实验的第一步为知识导入,即教师围绕主题为学生讲解相关的社会文化基础知识。具体导入内容为:以“体验英美风情”为主题的实验讲解英美的地理、气候、自然特点等知识;以“探索英语成长”为主题的实验介绍英美历史事件对英语发展的影响;以“解密英美选举”为主题的实验介绍英美的政治制度、政党等知识;以“走进英美名校”为主题的实验讲解英美教育制度以及名校申请过程;以“欣赏英美文学”为主题的实验介绍英美著名作家及其作品。知识导入部分是实验的基础部分,时间为30分钟左右,目的是帮助学生梳理知识要点,为他们参与后面的体验式实验活动作好知识的储备。

(二)网络体验

在知识导入之后,教师会留30分钟时间给学生进行网络体验,即学生通过网络进行自主学习。学生通过教师提供的网址链接观看视频、浏览网页、阅读文章。如在以“探索英语成长”为主题的实验中,学生阅读英语成长历程的文章、观看BBC纪录片;在以“解密英美选举”为主题的实验中,学生登录英美政府网站和主要政党的主页阅读相

关资料、观看候选人电视辩论;在以“走进英美名校”为主题的实验中,学生登录英美名校的主页,了解名校历史、现状、特色等。网络体验是知识导入的延伸和扩展,有利于学生开阔视野、巩固基础知识。

(三)情境创设

在学生掌握了基础知识后,教师布置具体的体验式实验活动。每项活动都模拟一种文化活动情境,如旅行社、博物馆、选举现场、高校申请流程、表演舞台等(见表1)。为营造一定的气氛,教师会引导学生利用投影大屏幕、电脑小屏幕和海报等布置实验室,使学生在参与活动时有身临其境的感觉。情境创设环节为学生创建基于真实活动的模拟场景,为他们通过动手、动口、动脑的方式分角色参与实验活动提供有利条件。

表1 五大实验主题模拟的情境

实验主题	模拟的情境
体验英美风情	旅行社
探索英语成长	博物馆
解密英美选举	选举现场
走进英美名校	高校申请流程
欣赏英美文学	表演舞台

(四)角色体验

情境创设之后,学生以小组为单位构建学习共同体进行分工协作学习。为避免少数学生偷懒出现“打酱油”的现象,每位学生都分配了一个角色,只有各自的角色扮演好了,才能保证整个小组的活动顺利完成。在“体验英美风情”的实验中,学生组建模拟旅行社,小组成员分别扮演策划经理、营销经理、导游、游客等角色,合作策划、推广、宣传、介绍英美著名景点旅行线路。在“探索英语成长”的实验中,学生分别扮演大英博物馆邀请的历史学家、语言学家、画家、设计师等角色,合力为博物馆设计并绘制一幅英语发展简史图。在“解密英美选举”的实验中,学生模拟各个阶段的选举现场,分别扮演不同政党议员、总统/首相候选人、选民等角色,经历设计竞选口号、政党观点辩论、选民投票等流程。在“走进英美名校”的实验中,学生模拟英美名校申请流程,填写申请表,书写留学

文书,并分角色扮演考官、面试者等模拟留学面试现场。在“欣赏英美文学”的实验中,学生扮演诗人、朗读者、歌手、演员等角色,朗读著名文学片段,演唱诗歌改成的歌曲,表演戏剧片段。角色体验环节是实验的重点环节,时间为1小时左右。通过基于情境模拟的角色体验,学生可以亲历文化过程、亲手设计作品、亲自表演角色,将所学的基础知识运用到实践中,这将有利于他们知识的内化和能力的提升。

(五)反思评价

基于情境模拟的角色体验完成后,学生对自己的所学和所做进行书面反思,总结所学知识,提出个人观点,思考收获与不足。学生还需从知识的掌握程度、学习的主动性、活动的参与程度、活动的贡献率、合作精神、创新表现等方面进行同伴互评和自我评价。反思评价的时间为30分钟左右,是实验的升华环节。通过反思提升学生的批判性思维能力和创新能力,通过评价激励学生的学习兴趣和积极性,这能有效促进知识内化成智慧、兴趣转换成能力。

表2 不同情境中扮演的角色

模拟的情境	扮演的角色
旅行社	策划经理、营销经理、导游、游客
博物馆	历史学家、语言学家、画家、设计师
选举现场	不同政党议员、总统/首相候选人、选民
高校申请流程	面试考官、面试者
表演舞台	诗人、朗读者、歌手、演员

四、实验教学效果分析

基于情境模拟的英美文化体验式实验在2017年下半年开课两轮,共有来自11个不同学院的79名2016级、2017级非英语专业本科生参与了实验。每轮实验完成后,笔者通过中南大学教学质量管理平台设计问卷对学生进行学习满意度调查,问卷分别从学习内容、实验形式、知识提升、能力提升等四个方面考查学生的满意程度和学习效果。79名学生全部参与了调查,统计结果表明,基于情境模拟的文化体验式实验有助于提高学生的学习兴趣,有助于其知识和能力的提升。

(一)有助于提高学生的学习兴趣

学习内容满意度调查显示(见图1),65%以

上的学生对实验的五大主题感兴趣,对英美名校和英美文学感兴趣的学生高达87%和92%。浓厚的学习兴趣能提高学生的学习热情和主动性,使他们更加积极地参与实验活动。

实验形式满意度结果表明(见图2),近30%的学生对基于情境模拟的体验式实验形式非常满意,40%以上的学生满意,25%的学生基本满意,只有1%左右的学生不太满意。可见,绝大多数学生适应实验形式并愿意积极参与实验,这为学生的有效学习提供了保障。

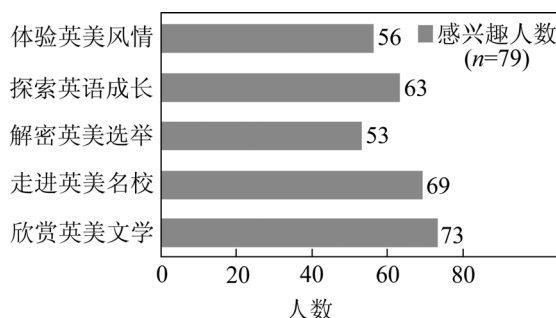


图1 学习内容满意度调查结果

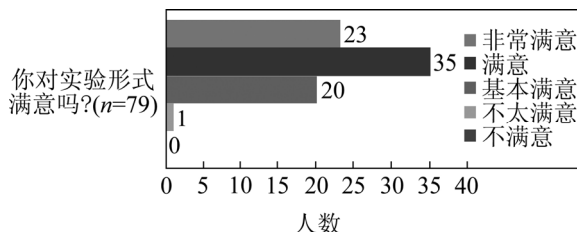


图2 实验形式满意度调查结果

(二)有助于提升学生的知识和能力

知识提升满意度结果显示(见图3),86%的学生认为实验加深了他们对知识的理解,接近90%的学生认为实验有利于他们体会中西文化差异,81%的学生认为实验能提高他们的跨文化意识。可见,基于情境模拟的体验式实验有利于学生对知识的理解和消化,有利于其知识内化成智慧。

能力提升满意度结果显示(见图3),76%的学生认为实验提高了他们的自主学习能力,87%的学生觉得实验有利于提高他们的团队合作能力,82%的学生认为实验能提高他们的批判性思维能力。可见,学生在实验过程中的协作、反思、应用、总结有利于他们多方面能力的提升。

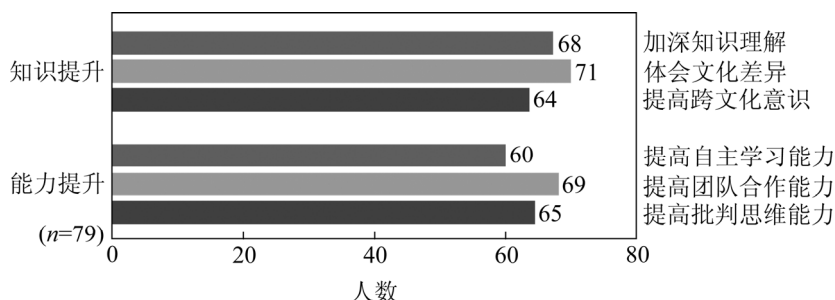


图3 知识提升和能力提升满意度调查结果

五、结语

《中南大学本科专业建设与发展规划(2017)》中将培养基础理论扎实、国际视野宽阔的社会主义建设者和接班人作为人才的培养目标,将培养学生的创新思维能力、独立思考能力和实践能力作为本科教学的重要任务之一。基于情境模拟的英美文化体验式实验能有效增长学生的英美文化知识、开阔学生的视野;能让学生在情境中协作学习,在实践中独立思考,在体验中提升创新和实践能力。实验教学满意度调查结果表明,学生的学习兴趣显著提升,学生对知识的掌握更牢固,学生的多方面能力得到了提高。当然,“英美社会与文化体验式学习实践”实验项目仅仅实施了两轮,英美文化主题的覆盖面还不够广,今后将增加“英美礼仪与风俗”“西方美食文化”“英美节日”“英美艺术”“英美体育”等学生喜爱的主题,让更多的学生能通过实验学习到更丰富多样的国外文化知识。

参考文献:

- [1] BROWN J, COLLINS A. DUGID P. Situated cognition and the culture of learning[J]. Educational Researcher, 1989(1): 32-42.
- [2] 高文.情境学习与情境认知[J].教育发展研究,2001(8): 30-35.
- [3] 张家睿,朱雪梅,周祥,等.基于体验式教学的建筑专业低年级实验教学创新[J].实验技术与管理,2014(2): 168-171.
- [4] 张伟建,孙燕青.从“做中学”到建构主义——探究学习的理论轨迹[J].教育理论与实践,2006(4):35-39.
- [5] 大卫·库伯.体验学习:让体验成为学习和发展的源泉[M].上海:华东师范大学出版社,2008:35-37.

[编辑: 苏慧]